
皮靴套。或其他舊橡皮物件到去者。可作入塲券云。

●兩汽車相撞六人皆受傷

昨日在呢路慎街夾考街。有西人名

失。廬舍爲墟。民有倒懸之苦。又自太平洋戰事爆發。南洋香港相繼失陷。物價飛漲。米石每百斤由五數拾元漲至六百元。最近聞已漲至

呈請查究舞弊僑匯

處事辦基文方
137 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79, PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

油糖茶米 雜貨竹器
日常食品 接續應市
總代理 中國化學工業社出品
(味生) 是國貨調味粉中之
異軍突起者。。。
質純味鮮 貨精價廉
勝過任何公司出品
◎新電話 Pacific 5845

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

本行接滙寄往中國滙單。由八月三號起。滙款多少。不加限制。用飛郵或電滙。任滙款人自由選擇。所滙之款。均由中國銀行轉達。滙價每法幣一百元。仲坎幣六元。另每張滙單寄飛郵費八毛。欲知滙款手續之詳細。可直接到來本行或片打街東七十九號合生隆記司理陳景山君詢問便知。

◎雲埠電話 Marine 2548
 ◎城埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

號七三二一東街片打華高雲

啟者弟現任屈快巴製紙廠聘請華人丁友之職因弟常駐該廠茲特托方文基先生代表接洽如有梓里欲往工作者請到方文基辦事處面商便妥

「工金每點五毫四仙起至七毫五仙止」

吳連梓啓

友馬能受余童禮馬景本全做傢私各樣齊備生意極好現各伴志向別圖自願取價僅係壹千六百五十元另行点貨如有人欲營斯業者請速移玉前來就商決無食言」

馬能 友字

▲餐館出賣廣告

本餐館接近巴罈船廠地位適中現將全盤生意出賣請照址到來商量

HULL CAFE

1514 Powell St. MA. 0080 BA. 3118M



TEA AND COFFEE

力效生發已制統證買購以啡加與葉茶

啡加士安四或葉茶士安一用限期星每人每

在每人手上現有之戰時臨時購買證之A.B.C.D.E等券。須見諸實用。現用以購買茶葉與咖啡則有效也。

每一券爲買物者例得一安士茶葉或四安士咖啡。以供一星期之用。

如欲之。買物人可用五券之一部分。或同時盡用之。一次購買五星期之需用。但須繳入相當之券數也。

有號數之券。用以買糖則有效。不能用以買茶葉或咖啡。即是有字種之券。不能用以買糖也。

葉茶仔袋
 證買購用須
 購買袋仔茶葉時。須用
 如下之購買證價值。十
 八或廿包紙盒裝袋仔茶
 葉。用兩券。四十或四
 十五包裝者用四券。八
 十包裝者用八券。

物替代與啡咖厚濃
 者質啡咖有含之
 每一數量濃厚咖啡或代
 替物之含有咖啡質。足
 以沖十二杯咖啡者。須
 繳入一券

資格之啡咖或葉茶制限受享有未者下以歲二十在齡年童兒

由八月三號起。以後
零售商須要向供給者
。証實其購買茶葉或
咖啡新貨之權利。其
証實法則將現今有效
之購買證。繳交供給
者與向供給者所定購
之茶葉或咖啡磅數相
等是也。

THE WARTIME PRICES AND TRADE BOARD
Ottawa, August, 3rd, 1942
號三月八年二四九一五太與局理管目價易貿時戰

1

1

1

△何應欽詳述徵兵制

。或軍械二十噸，可飛往世界之何前線云。

機之設計員係阿利近之造船專家沙氏。現定先行製造壹百架。由

。是日將荷政府之勳章。親自獎曾參加荷屬東印度浪波海峽對日戰之海軍將領五名。以表其功云

急用廚工兩名

出賃

面議可也。

重要電報

比志士痛殲德魔訊

莫斯科八日電。比京不拉赫通訊員稱。比愛國志士。用手榴彈襲擊駐不拉赫之「SS」隊大本營。殲敵廿名。旋被破一監獄。放出被囚作質之比民數隊。

俄報他斯載。俄海軍之被截斷于克林米亞半島者。已與游擊隊聯合。供給俄軍以重要消息。知敵軍之防地及動向。如通知俄空軍往炸毀敵人供給站等事。該海軍隊成半島游擊隊之骨幹。最近曾與二百德軍戰。殺敵逾百云。

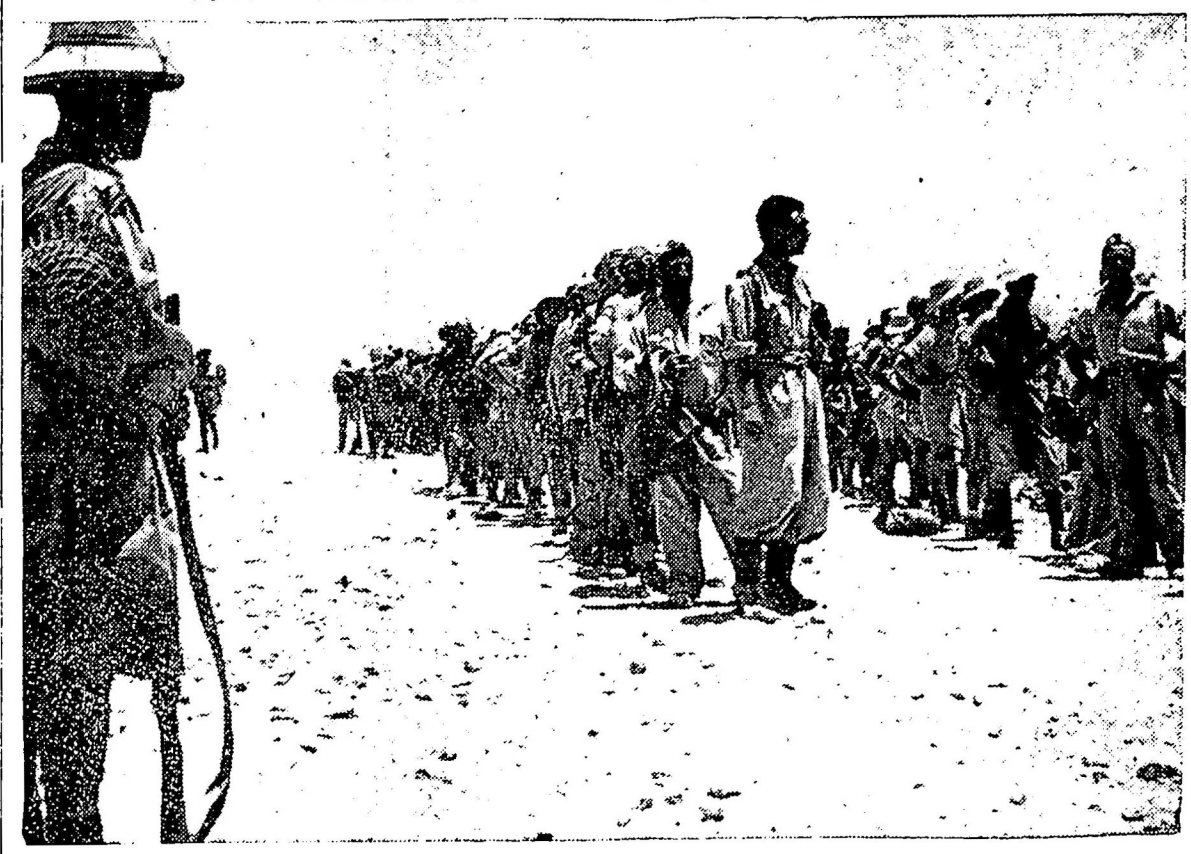
埃及前線軍事動態

開羅八日電。美空軍在埃及之活動日增。最近四十八小時內。兩度猛炸軸心之接濟口岸。致發生大火。前線之哨兵與大炮戰。已入第十三天。但空戰減少。

德海外通訊員發出消息。謂羅馬爾元帥所部「有水將軍」。專督率工程隊統制及供給軸心軍之用水。該隊配有鑽地機。探入地下三百尺。後繪有沙漠水源之詳圖。此外又有蒸溜機。使鹹水化為食水。每德軍每日限用七磅餘水。內中約三磅為可飲之水云。

英美俄會議莫斯科

瑞典斯鐸坎八日電。昨接安卡拉消息。謂駐土美大使斯丁乞。駐荷卑是夫之大使市丹梨及英大使克勤客等。俱趕赴莫斯科。會同英首相邱爾及美總統之專使布列契將軍。與俄總統史丹林商討第二戰線事。倫敦消息。法抗戰軍亦派加羅將軍往莫斯科。其統帥地橋將軍。則抵非洲檢閱其中東部隊。德播音謂邱爾已到莫斯科。足證科數日。足證前日之謠言是實。但斯鐸坎之美外交方面。謂聯盟國代表在莫斯科開會之事。全無所聞云。



飛機原料實驗成功

聖路易八日電。麥克奴飛機公司昨日宣佈。經實驗之結果。用紙模替代鋁質製飛機較堅固及經濟。用之為機翼。升降葉。機舵及其他機身等。堅于鋁質四十倍。能抵抗二千八百磅之壓力。能成各種模型。以薄白鉛銻合質使之光滑。

法抗戰軍領袖抵非

倫敦七日電。法抗戰軍領袖地橋將軍之總部今日宣佈。謂地橋將軍已行抵埃及。他此行與第二戰線有關。因實行第一線及攻時。必須得法抗戰軍之助力云。

敵潛艇活動于南非

南非布利多利亞七日電。正式官訊。敵潛艇之六。能載小潛艇數隻于內。在南非洲及印度洋活動。都蘭斯窩爾之內政部長老蘭氏報告。已得海軍當局之令。將各海岸之燈火管制云。

印親英領袖之近態

印度馬達拉斯八日電。國民黨之親英派領袖勒哥巴拉里亞。素來反對甘地之「不服從」運動。但勒氏是日對路透社記者發表談話。主張英當局即請甘地與回教領袖那那。共同組織臨時政府。俟停戰然後予與印度真正獨立。

荷女皇接見美報界

華盛頓七日電。荷蘭女皇與羅斯福總統。今日在白宮接見報界記者。由美總統代表荷蘭政府主張言論自由之態度。當不顧聲切。以詳實為主。女皇隨讀短詞。答謝美總統之召請。使有機會頌揚美國報界及播音界之偉大勞績。

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
中英美俄四大領袖
相片高十四寸 闊十一寸
肖像合刊
每幅一毫五 外埠加寄費一毫

半價平賣

BRITISH BOOT SHOP
601 W. Hastings Street
有長柄柄各
式英最
國靴
發售
城埠設有支店

身好機會

各藥品暫收銀八折
藥性和平。隨時服用。包有補益。
大器丸 單料二元七五 雙料五元
強壯丸 加料拾元
挽造化丸 試用壹元五 每盒六元
〔照法服之可獲七寸長〕
以專治 未老先衰 腦力衰弱 發育不全 血氣虛弱 腰膝痠痛 面黃肌瘦 兩目眩暈 眼花步艱 尿後反滴 陽痿早洩 夜多小便 腳冷脚震

「獲効者來函照錄」

敬文氏先生鑒：弟因陽痿早洩常覺腰痠夜便等症自服挽造化丸及大器丸以來身體日見強健腎部亦覺強大一倍今喜不自勝望將此函照登藉作介紹願願安 域埠馬景林頓首

追風膏

此膏專治風濕骨痛 跌打損傷 筋骨痠痛 凡患此症者一貼之後隨時起靈速耐 久不傷 如蒙光顧寄銀紙請買担保「服法有說明書」C.O.D. 不受。寄費壹毫 買者自理。各國均准入口。

英華公司

雲高 衣車 杭蘇
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造 專辦
各款中西服式零沽批發價其相宜
各國各廠最新時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
電話 Pacific 5716

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon
西趙社鴻
統理男女內外全科
電話 醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

西邦醫

本醫師必按症發藥限期
全愈倘胞光顧無任歡迎
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 P.A.C. 8610
住宅 Hastings 2648

生隆校紡材總發行所

▲本號以丸造丸度潔潤滑工作精良製丸快捷妥當
▲主治命門火衰下元虛冷少年
結精遺精腰膝痠痛等症
三鞭補腎丸 每盒二元五
小盒一元二五
專治腎虧體倦耳鳴頭暈眼花
尿後反滴誠為補腎獨步之品
皮膚止癢水 每樽一元
統治皮膚濕毒紅紅點癢癢
不癢無論何處將藥擦到即止
拔毒爛腳膏 每盒二元
此膏專治遠年爛腳常流惡水
久不生肌即此膏貼之即愈
專科醫生 立止扯氣器具 每副拾六元五如再買
藥水每樽五元七毛五
國醫趙邦立寓內 唐山瓜菜種樹發客
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Marine 0885

▲鹿尾補腎丸 每盒六元
▲實驗抄參鹿茸百補丸
○每盒價銀六元
▲補氣補血生精
氣血虛弱 腎虛耳鳴 筋骨不舒
腰脊無力 常覺倦睡 夜多小便
操作過勞 陰虛陽痿 少年損精
面黃肌瘦 病後失調 紅潤顏色
下部無力 健脾胃開 滋陰補腎
專科 林德照傳授舉操氏

美盛金舖

MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.
十足金業首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費 五元五毫
司理 鄧湛隆啟
喊線升連二五〇壹

各種紙料平沽

本公司有古律夫「成卷包物紙並加拿大最厚
初之「滋補」紙袋發售
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

華新書局

△陸續有新書出市
△請讀者注意——第一號
結婚的快樂 七毫
現代青年離婚史 六毫
性的變態 八毫
戀愛與婚姻 六毫
戀愛與健康 六毫
迷樓秘記 四毫
不愛的愛 七毫
尿尿屁 五毫
雙梅景園叢書 五毫
結婚的愛 五毫
戀愛與悲慘 四毫
性愛與歷史 六毫
兩性生殖學 壹元八毫
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

精藥毒搜舊新驗實年餘百傳祖

舉操氏藥房 GU TAO SHE 432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA
此藥全是平黃色。千祈買者要認明
小便利刺。各種疳疔。久年餘毒。筋骨疼痛。虫行蟻咬。皮膚毒。大便燥結。諸般百毒。不論新舊初起或舊症復發。定能藥到病除。永無後患。此藥精力。達毒必化。逢毒必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定能搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。絕無吐瀉喉腫口爛牙痛等症發生。但世人常用用水銀升粉各種切製藥毒搜毒藥。令患者服後必用綠豆水漱口。因其毒氣上升。口中流出臭穢之物。因之而喉口皆爛。全牙浮動。其則脫落。且發生種種危險之症。且水銀升粉等藥。乃毒藥斷種之品。服之使毒氣深入臟腑。久而復發。貽禍無窮。購此藥者。不可不慎。本藥生為謀安全之計。故特製「搜毒精」。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治花柳獨一無二之聖藥也。

GEORGE HOTEL

207 Georgia St. E.
PACIFIC 0024
Vancouver, B. C.
▲雲高 佐治大旅館
本旅館在雲高街夾佐治街
角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
爐溫暖水喉冷熱且與華埠其
為鄰近茲為便利起見特備自
由車送迎僑胞光顧希為留意
電話「昇失佛」〇〇二四
司人余朋和同啟

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

自共（周白蘋）

有頃復入。率賊

王翠嬌。年華二八。貌極娟好。雖荆釵布裙。不掩素麗。父王華。垂平百矣。忠厚過人。設豆腐店。一女在店中。助父料理。井井有條。人稱之爲豆腐西施。鄉中子弟。爭求與婚。其父愛之逾掌上珠。擇婿甚苛。故低昂不就。仍待字閨中。鄉之左。崇山峻嶺。天然險固。無賴者聚焉。酋名毛大雄。常率衆往附近各鄉。打家劫舍。人不堪其擾。畏之若虎。一日。天朗氣清。風光明媚。毛遊興陡發。信步而行。徘徊瞻眺。抵店前。親女花容月貌。不禁心醉神馳。乃即返寨。遣親信前往說項。並張燈結綵。準備迎親焉。其親信某。至店中。謂王華曰。敝寨主毛大雄。想翁定早耳其名。年方少壯。珠璣滿山。尋常女子。不顧也。獨慕令千金傾國傾城。正堪共享富貴。今願送金百。奮勇爭先。與毛對抗。毛非其敵。女呼嘯而去。翁瞠目結舌。欲止不能。唯疾聲痛罵。坊衆聞聲馳至。詢問何事。翁泣告。衆大憤慨。合力剿擊。當女被賊擄也。苦掙名拳師之子也。少而孔武。好打。而切。不覺大異。趨而視之。知非其敵。大怒。與賊搏。賊非其敵。死亡相繼。女驚絕而暈。生抱之。問曰。姑娘何似。女驚魂稍殺。曰。謝君救我。沒世不忘也。生聞事之始末。女約略告之。問所聞。此吾儕份內之事。請勿介意。生知爲鄉鄰也。生負之歸。女父喜。以爲夢中。舉鄉喧欣。生日未可也。賊不得逞。其心豈甘。亡率衆來犯。曷若我等先發制之。人爲倡。和者數百。直搗賊巢。奮勇爭先。與毛對抗。毛非其敵。

(方)

苗人有一種由戀愛而自由結合的婚制。普通地以跳月爲媒介。跳月是一個富於詩意。並且充滿了青年男女們活氣的集會。每歲春天的月夜。在四面栽着樹木的廣場中央。用竹架懸起一面銅鼓。叫年老的婦人敲着。青年男女們就在銅鼓的周圍。圍成了壹個圓圈。男的吹着蘆笙。女的搖着木鐸。大家盤旋宛轉地歌舞着擁抱着。同時。在幽靜的樹林邊。隨處可以見到雙雙對對的男女。熱烈地在那裡話情。這些人已經在當初戀之味。只等着互相交換繡巾。就可以成爲偕老的伉儷了。

相見

世界最高的化學實驗室。是在美國壹條最高的汽車路末端。在雲山頂。高凡壹萬四千尺。這個實驗室是美國登發大學所設。主要的用來研究最高的宇宙光。

★ ★ ★

×光綫活動電影。在美國已經有人應用了。這樣×光綫電影可以把人體器官活生生地搬上銀幕。而醫生們可以更有效地去研究心腎胃其他身體的機構。這對於醫學是犯

統辦祖國南北地道藥材發行

今年美國消耗之酒。比去年各百分之十八。全國平均每人每週飲「一」括」有餘。禁酒會婦女大起恐慌。

弟服極樂氏大補丸的實補身開胃補血補腎服完一樽果然功效實不虛傳特贈相介紹 美國華盛頓李同盛啟

大補丸補身健腎之功效

治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治夜夢遺精
治腎虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴
欲求速用 每服三粒 一點之久 自然
藥到成功 老人服之 實有還少之功

◎極樂氏搜毒丸 每樽二元

治風濕骨痛。肺癆內傷。遠年爛脚。
皮膚濕毒。遍身痕癢。紅雲血癰。
大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。
欲知身體有無毒者。服此丸便知。
若有毒一服此丸必瀉。否則並無
瀉也。

余少雄先生贈相
刊登介紹

弟服搜毒丸全愈贈相介紹
沙省姊妹慎坤余少雄啟

瘡癰癢藥膏 每盒壹元 心痛粉壹元
包愈癰藥膏壹元 消痔膏每盒壹元
甜尿丸 每盒五元 遺精丸 每盒五元

○如意補身丸 每盒二元

○肺癆丸 每盒五元

○鴛鴦護身丸 每盒拾元

○禮拜英雄丸 每盒五元

○極樂氏美容水 每樽五元

風濕骨痛搜毒丸 每樽二元

◎極樂氏補身丸 每盒三元
大小

○極皮止癢藥膏 每盅壹元

補藥水大減價 將此告白付來每
收銀一元酬費三元

GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B. C. Can.

統辦祖國南北地道藥材發行

活生藥行

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話卅連 MA. 3529

雲高
新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。暖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週妥。取價特廉。輪船車票。服務代辦。如蒙垂委。竭誠歡迎。

司理關邦健謹啟

亞洲旅館

加拿大
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲哥嘩

本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水喉・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962 門牌片呖
街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO CO.

39 Pender St. Vancouver, B.C.

Pacific 5816

本號常備各款中西新穎首飾

司公士瑞

每只由九元
十五石白色
半黃金色
由拾二元半
十五石黃金
色每只由三
元九角五分
起至五元
送禮最適宜

最近又辦到大幫一九四二年各著名公司新款手鏢、袋鏢、如布路華爺利陳瑞士等公司出品價錢相宜兼賣掛和打文墨水筆耶神火柴湯每只由四元半

梁定邦報局

Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

中國
殺人王
大鬧
今日登市
每册

本埠秘書賣路西餐館日夜有代

天 生 堂 經 驗 內

Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

▲實驗消痔丸

一料 五元
半料 三元

▲活命靈丹

每盒壹元
紫金膏壹元

▲奇異靈丹

每盒四毫
每料三元

▲長期抗戰露

雙料壹元
單料五毫

▲呂神絕咳丸

每盒四毫
每料三元

▲爛腳黑靈膏

每枝壹元
每料三元

▲馬上一掃光

雙料二元
加料四元

▲梅毒一掃光

每料三元
每枝壹元

▲藥蝦大根丸

每料拾五元

發明藥蝦。製造人勢。每晚一服。藥逢丹田。鼓吹生殖。日粗日大。服完一料。最短六寸以長。從此入伍。胆大包天。赤身露体。胆敢深入敵營。行刺主宮。彈無虛發。百發百中。行軍胆小。臨陣退縮。藥蝦壯志。不可不服。

▲實驗消痔丸

一料 五元
半料 三元

▲活命靈丹

每盒壹元
紫金膏壹元

▲奇異靈丹

每盒四毫
每料三元

▲長期抗戰露

雙料壹元
單料五毫

▲呂神絕咳丸

每盒四毫
每料三元

▲爛腳黑靈膏

每枝壹元
每料三元

▲馬上一掃光

雙料二元
加料四元

▲梅毒一掃光

每料三元
每枝壹元

▲藥蝦大根丸

每料拾五元

發明藥蝦。製造人勢。每晚一服。藥逢丹田。鼓吹生殖。日粗日大。服完一料。最短六寸以長。從此入伍。胆大包天。赤身露体。胆敢深入敵營。行刺主宮。彈無虛發。百發百中。行軍胆小。臨陣退縮。藥蝦壯志。不可不服。

▲實驗消痔丸

一料 五元
半料 三元

▲活命靈丹

每盒壹元
紫金膏壹元

▲奇異靈丹

每盒四毫
每料三元

▲長期抗戰露

雙料壹元
單料五毫

▲呂神絕咳丸

每盒四毫
每料三元

▲爛腳黑靈膏

每枝壹元
每料三元

▲馬上一掃光

雙料二元
加料四元

▲梅毒一掃光

每料三元
每枝壹元

▲藥蝦大根丸

每料拾五元

發明藥蝦。製造人勢。每晚一服。藥逢丹田。鼓吹生殖。日粗日大。服完一料。最短六寸以長。從此入伍。胆大包天。赤身露体。胆敢深入敵營。行刺主宮。彈無虛發。百發百中。行軍胆小。臨陣退縮。藥蝦壯志。不可不服。

消痔丸

貴客購藥
每元另收
寄費五仙

○本報接製笠巴圖章

弟染痔症。廿有餘年。每逢如廁。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有全病者。如所問津焉。旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白

▲恭頌天生堂實效驗如神

主治肛門痔瘡。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。

紐約集中

黃一平

男婦老幼內外科全專醫

外感傳裏 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 風化諸病
生男有法 生女有術
來函問症 筆金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄

醫務所設在片打街西門牌二十一號
(廣東街口對面)電話仔嘍三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

售價三毫五

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麩